

## АБДЕРИТЫ.

или Иппократь въ Абдеръ.

## тлава І.

Разсуждение о Демокрить, до его качествъ и Философии относящееся, о которомъ просимъ Читателя, чтобъ онаго не пропустиль.

Не извъстно намъ, какія Дез мокритомъ употреблены средства, для избавленія сез бя отъ любопытныхъ жензщинъ. Довольно того, что Саста І. А сін

сти примъры обЪясняю пЪ намЪ, какимЪ образомЪ единой токмо случайной вымыслЪ могъ подать поводъ пронести о невинномъ испытателъ природы такую славу, что будтобь онь быль столько Абдерить, что всвыв сказь камЪ, кои онЪ говорилЪ глупымъ своимъ единоземцамъ, самЪ върилъ. Тъ, которые попрекали его въ семъ, ссылаюшся на его сочиненія. Но еще задолго до временъ Вишрувія и Плинія множество подделанных в книжек в съ великольными заглавіями ходили по рукамъ подъего именемъ. Извыстно, сколько сей родь обмана свойствен в был в празднымь Грекуламь (Гречонкамь) поздивиших в времень. Имена Гермеса Грисмегиста, Зороаcm pa

стра, Орфея, Пивагора, Демекрита, были столь достопочтенны, что подъ оными можио было продавать уродливыя порожденія безмозглыхЪ головЪ; особливо послъ того какъ Александрійское Философское училище привело изгио въ накоторой родъ всеобщаго уваженія, и въ Ученыхь поселило вкусь, придавать себв у безграмотных Б такой видь, какъ будтобъ они были сильные чудодви, обращите ключь къдуховному міру, для которых уже во всей природъ не было ничего сокровениаго. Абдериты приписали Демокриту волшебство, поедику они понять не могли, какъ не будучи чародвемв, столько знать можно, Сколько они — не знали; и 11034= позднвиште обманщики смястерили подъ его именемъ волшебныя книги, дабы помянутою слявою воспользоваться у безтолковыхъ своихъ современниковъ.

Вообще Греки были великте охощники дурачить
своихъ Философовъ. Лоинлне надрывались со смъху, котда острой шутъ Аристофанъ увъралъ ихъ, что Сократо облака почиталъ богинями, измъралъ, на сколько
блохиныхъ футовъ вышиною
можетъ вспрытнуть блоха
(\*), и что когда намъревался

<sup>(\*)</sup> Нътъ ничего возможнъе, накъ то, что Сократъ дъйствишельно сказалъ что нибудь такое, подавшее случай къ окой нелъпости. Онъ можетъ быть въ компаніи, гдъ ръчь

ся углубиться въ развышленія, то велъль въшать себя въ корзинъ, дабы притяга-А 3 тель-

была о величинъ и малости, примътиль заблуждение, въ которое впадающь, говоря о великомъ и маломъ, какъ о существенныхъ свойствахъ и не разсуждая, что зависить единственно отъ мачтаба или размира, велино ви что должно быть или мало. Онъ могъ шушочнымъ образомъ еназашь: что не справедливо скочекъ блоки измёрымь по Аппичесному арвину; но для сравненія упругости блохи съ упругостію скануна изъ людей, надлежинъ размъромъ взяпь не человъческой футь, но бложинь, естьии впрочемъ котъть блохамъ отдать справедливость - и тому подобное. Стойло тольно Абдериту бышь въ шей номпаніи, и мы межемъ достовърно принять, что онъ помянущых слова, какъ сущую неавпость, выговоренную Философомъ нересказаль по момъ другимъ по вобешвенному своему мянеру; и хоши Apua тельная сила земли не вбирала вы себя его мыслей, и проч. и имы казалось чрезвычайно вабавио, оты такого мужа, которой имы всегда коворилы правду, слыдовательмо не рыдко и досаждалы, слышать по крайней мыры на театры вздорныя ученыя глупости. И какы же Діогено, (которой между подражатея лями Сократовыми еще всыхы болые придерживался своего поде

Аристефань могь понять, что Соирать сказаль что нибудь умное, однакожь для человёна съ его ремесломь, и для намеренія его, привесть философа въ посмёлніе, уже довольно было, чтобь сему замыслу дать накой обороть, чрезь ноторой онь саблался способнымь на минуту надорвать животы Афинянь, кои (исилючая вкусь и остроту) были марочитые Абдериты.

подлинника) не долженствовалЪ подвергнушься худымЪ поступкамъ сего народа, которой толь охотно твшился? Даже вдохновенный Платонд и глубокомысленный Яристотель не обощлись безЪ порицанія, чрезЪ которое старались поровнять ихъ съ большею толною повседневных вралей. И так удивительноли, что и съ тъмъ последовало не лучше, кіпо столько быль дерзокь, что среди Абдеритовь имъль раз-AMP 5

Демокритъ смъялся иного да, какъ и всъ мы, и можетъ быть, живучивъ Коринов, или въ Сиракузахъ, или въ другомъ какомъ мъсть, смъялся бы онъ не ботъве, какъ и всякой честной делос

человъкъ, которой по довольной причинъ или по тълосложенію своему чувствуеть себя болве расположеннымЪ, глупости людскія осмвивать, нежели оплакивать. Но он в жил в между Абдеритами. Сти имъ. ли обычай, всегда дълашь что нибудь такое, чему смъяться, или о чемъ плакать, или за что сердиться надлежало; и Демокрито смвялся, гат фоктоно наморщиль бы лобъ, Катон взыскиваль бы съ строгостію, и Свифтв грозиль бы бичемь. И такъ въ бышность его чрезъ довольно долгое время въ Абдерв могь ему савлаться свой. ственнымь иронической видь; но чтобь онь вь буквальномь смыслъ всегда хохоталь изо всей мочи, такъ какъ одинъ emuxoетихотворець, которой вещи любить увеличивать, говорить о немь (\*), сего по крайней мъръ никтобъ не должень быль молоть въ прозъ.

Однако сте порицанте еще ничего не значить, особливо когда толь славной Философь, каковь Сепека, Демокрита вы семь случав оправдываеть, и даже находить подражантя достойнымь.

"Мы должны о том в стараться, говорить Сене"ка (\*\*), чтобъ глупости всъх в особли"вости въ толпъ народной,
"не казались нам в ненавист"ными, но смъшными; и мы
А 5 "луч-

<sup>(\*)</sup> Perpetuo risu pulmonem agitare solebat Democritus. — Iuvenal. Sat. X. 33. (\*) De Tranquill. animi c. 15.

", лучше сделаемъ, когда въ , семь случав возмемь за об-,, разець Демокрита, а не ", Героклита. Сей, когда между " людьми находился, обыкно-", венно плакаль, а первой "смвался; сей во всвхв на-,, шихь двлахь находиль толь-., ко бъдетейе и горе, а пере ,, вой только суету и ребя-, тество. Однако дружелюбиве , и ласковые надъ человъческою , жизнію забавляться, нежели, , надъ нею рыдать; и можно ,, сказашь, что тоть человьче-", скому роду болье оказываеть ,, услугь, кто осмъиваеть, ,, нежели кто оплакиваеть его. ", Ибо первой оставляеть все "еще хотя не много падежды; ,, последній же напрошивь ,, того сумазбродно плачетъ "о таких вещахь, въ исправа

, леніи которых в онъ отгал. " вается. Также тоть, кто, , обращая взоръ на цълое, ,, не можеть воздержаться отъ ,, смъха, показываетъ благо-"роднъйшій духь, нежели " тоть, кто оть слезь воз-", держашься не можеть; ибо " он в дает в чрезв то знать, "что все, другимъ кажущее-,, ся довольно великимъ и важ-,, нымь, для приведентя ихь въ , сильнейшия страсти, есть "въ глазахъ его столь мало, , что токмо легчайшія и "хладнокровнъйшія из встхъ " движеній в в нем возбудинь ", можетъ., (\*)

Mu-

<sup>(\*)</sup> При всемъ томъ Сенена вскоръ посль того извленяется, что еще лучше и для мудраго приличаве, сносить госполствующие обычаи и погрышное-

МимоходомЪ сказать, кажется въ ръшенія Софиста Се-

ти людей съ кротостію и равнодушіемъ, нежели надъ ними смълшвея или опланивать оныя. Мнъ нажется, что. онь безь труда бы могь найти, что сего лучшаго есть еще лучше. чемь всегаа сменться, всегаа планать, есегдо сердиться, или еседа быть равнодушнымь? Есть глупости, кои достойны осмъянія; есть другія, кои довольно важны, чиобъ у друга человъчества извлечь вздохъ; аругія, кон и въ святомъ моглибъ возбудить негодование наконецъ еще другія, которымъ въ разсужденій слабости человъческой снисходить должно. Мудрой и доброй человъкъ (пій. pituita molesta est, какъ Горацій умно выражаеть), смвется или улыбается, сожальств или опланиваеть, извикаеть или прощаеть, смотря по жинамь и двламь, месту и времения Мбо смвяться и плакать, любить и менавильть , наказывать и прощамь, всему есть свое время, говорить 600 Сенеки есть разумЪ; хотя онЪ можеть быть лучшебы савлаль, когдабь начальныя свои положенія не шакъ изъ далека бралЪ, и не представлялЪ ихЪ вЪ толь искусственныхЪ противоположеніях в. Однако, какъ сказано, одно обетоятельство, что Демокритъ жиль между Ябдеритами, и надъ Ябдеритами же спъялся, дълаетъ тотъ попрекъ, о которомъ ръчь идетъ, какъ бы оной ни быль увеличень, сно-Снвишимъ изо всего, что всклепади на сего мудреца. И Гомера заставляеть самихь беговъ о предметъ гораздо меные смышномь - о храмлю. щемЪ

соломонь, которой старке, умиве и лучше быль Сенени во вобми его умозаключенілим.

щемъ Вулканъ, которой по добросердечному намъренію, примирить обитателей Олимпа, представляеть виночертія — полирать со сміху! Но сказки о томь, тто бултобо Демокрито добросольно само себл лишило зрінія, и о причинахь, для которыхь онь сіе сдълаль, сіи сказки со стороны тъхъ, коими могли быть приняты, предполагають склонность, которая по крайней міръ уму ихъ приносить мало чести.

А какаяжь бы то была склонность? — я скажу вамь, любезные друзья, и дай Богь, чтобь это не совстмы сказано было на вытерь!

Низкая склонность каждаго глупца, каждаго насмъщливаго болтуна поситатъ пеложнымо свидътелемо, како скоро оно на великаго мужа взводито какую нибудъ крезвыкайную нельпость, какой и самой обыкновенной келовъко, при пяти здравыхо кувитвахо, укинить бы было не во совтояни.

Я не охотно поверю, чтобъ сія склонность была толь свойственна всьмь вообще, какъ уничижители человъческой природы ушверждають. Но по крайней мърв опышь научаеть, что малые анекдопы, разсъваемые обыкновенно о великих в людях в, на счеть ихь ума, весьма удобно принимающся многими. Но можеть быть сія склонность въ самомъ осножаніи не предосудительные тото удовольствія, съ каковымЪ вымЪ Звиздочены усмотрили пяшна въ солнцъ? Можешъ бышь шокмо по нечаянію и непоспижимости двлается открышіе таковых в плтень пріяшнымь? Кромъ шого бываешь не ръдко, что слабоумиые люди, приписывая великому мужу сумазбродства дълаюпь (по ихь мивийю) сму иного еще чести; и сте могло сленишься въ ошношении до добровольной слипоты нашего Фисолофа, можеть быть не въ одной Абдеритской го-AOBB.

"Демокрить, какь гово"рять, лишиль себя зрвнія,
"дабы твмо глубокомысленняе
"разсуждать могь. Что въсемь
"находится столь невъроят"наго? не имъемь ли мы при"мъровь, что и другіе до"бро-

"бровольно себя изуродова-"ли. Комбабб — Оригенб — "

Хорошо! — Комбабъ и Оригенъ отняли у себя часть себя самихЪ, и притомЪ такую часть, которую уповательно премногіе, за всв свои глаза, хошя бы ихЪ столько было какв у Яреу. са, выкупили бы. Однако они имъли и великую кЪ тому побудительную причину. Чего не опрасть человъкь для епасенія своей жизни? и чето не савлають или не претерпять, дабы остапься мовимиемв царскимв, или слвлаться даже его идоломв? --Напрошивъ того Демокритъ не могь имыть толь сильной побудительной причины. Пусть бы такъ, естьлибъ онь быль Метафизика или Cacma I. Cmus. Стихотогорецо. Это такіе люди, кои для упражненія своего могуть обойтись безь
зрънія. Они работають наиболье воображеніемь, которое даже становится живье
оть сльпоты. Но кто когда
нибудь слыхаль, чпобь наблюдатель природы, Анатомикь, Астрологь выкололь себъ глаза, дабы лучте наблюдать, раздроблять и смотръть на звъзды?

Стя нельпость столь ощутительна, что Терп уллаль Философа нашего мнимой поступоко выводить изь другой причины, которая ему однакожо долженствовала бы по крайней мыры также показаться вздорною, естьлибь онь быль лучти Умословь, или не имыль бы точно нужды, философовь, коихь онь низвертну пь намъревался, превращать въ чучелы. .. Она лишила себя ,, зрвнія, говорить Тертул-" ліань (\*), потолу тто не , мого смотрыть ни на одну , женщину без вож дельнія., Тонкое умозаключение для Греческаго Философа изБ стольтія Периклова! Демокрить, которому конечно не вспада» ло на мысль, хоптьть умите бышь Солона, Анаксагора, Сократа, имъль нужду при бъгать кЪ таковому средству! То правда, что совыть послыдняго () (которой Демокриту конечно не быль неизвъсшень, потому: что онь довольно имъль разума, чтобъ подать Сельно от В 2 поный:

CONTROL CONTROL OF A

<sup>(\*)</sup> Apolog. C. 46. (\*\*) Memorab. Socrat. Libr. 1. Cap. 3. Num. 14.

оный самь себь), пользуеть мало прошивъ силы любеи; и для Философа, которой всю свою жизнь нампревался посвятить изследованію истинны, безъ сомнънія весьма важно было предохранить себя от Б'толь тиранской страсти. Однакожъ Демокритъ, по крайней мъръ въ Абдеръ, не могь оной отныль опасаться. Хотя Абдеритянки были красавицы, однако щедрая натура надълила ихъ глупостію для противо Авйетвія прелестямв ихв тела. Абдеритянка была до техъ поръ хороша, пока - не отворяла рппа, или пока видели ее вЪ домашнемЪ платьв. Самая сильная спрасть, каковую она вЪ честновь человъкъ, которой не быль Абдеришь, поселишь

могла, не болве трехъ дней продолжалась; и любовь трехЪ дней была Демокриту въ философствовании толь малою помехою, что мы паче униженно бы совътовали всъмъ испытателянь естества, Анамомикамъ, Геометрамъ и АстрономамЪ, сте средство употреблять изръдка, какЪ превосходной рецепть противъ ипохондріи, естьлибъ не можно было догадываться, что сти Тоспода умны, и не имвють нужды вы таковомь совъщъ. Силу сего средства мспыталь ли Демокрить случайно самь у той или другой изъ Абдеритскихъ красавицъ, • которыхъ мы имвемъ уже понятіе, того по недостать ку достовърных известій ни модиверднить ни отрицать не B 3 頭〇つ можемъ. Но чтобъ онъ для совершеннаго избъжантя по крайней мъръ слишкомо тяж-каго плъну отъ толь безвредныхь твореній, и находясь на всякой случай въ безопасности, что онъ ему глазъ не выдарапають — быль довольно слабь, и выкололь бы себъ оные самь; тому пусть Тертиулліань вършть пока ему угодно; а мы весьма сомнъваемся, чтобъ кто нибуль другой вмъсть съ нимъ тому повърилъ.

Нов вст сій не л впости спіноваться маловажными, когда сравнимы ихы сы тёмы, что одинь собиратель матеріаловы для исторіи человыческаго разума (\*), впрочемы мужь

<sup>(\*)</sup> Бруклерь, не говоря ничего о Магнень, которой Демокрита по собственной своей фантазіи заставляєть умствовать и бредить.

мужь, въ своемь родв оказавшти великтя заслуги, называеть Философіего Демокритового. Трудно бы было о кучв разныхь развалинь, камней, и разлом нных в сполбовь, кои бы как в мнимые остапки велия каго храма Олимпійскаго из Б разных в мъсть снесены были вьодно, сказапь св достовърностію, что то двиствитель. но развалины сего храма. Но что подумають о томь, кто - сін развадины, сколько сму въ скорости возможно было, складши однъ на другія, и связавь не колько клеемь и и соломою — поль не искусно сплоченныя части, безв плана, безь основанія зобезь зведичины, резь соразмърности и красопы, захошвль бы наавать храмом b. Олимпійским b? Bo-B 4

Вообще весьма невъроли: но, чтобъ Демокритъ составиль систему. У того, кто жизнь свою проводить въ путешестейяхд, наблюдениях ж опытахв, редко достанеть дней на приведение въ ученую систему заключеній о томь, что онь видель и испыталь. Въ семъ отношенти Демокрить, хотя какь сказывають жиль болье столь. тія, все еще рано похищенъ смершію. Но чтобъ таковой мужь, съ проницательнымъ разумомъ и съ непреодолимою приверженностію къ испиннв, каковую ему древ. ность единогласно приписываеть, быль способень утверж дать отеец дное безумие, есть еще невъроятнъе. "Демокритъ (какъ говорять нань) про-H380изводиль бышіе міра вообще изъ атомовъ, пустаго пространства и необходимости или сульбы. Онд спрашивала природу восемдесять льтв, м она не сказала ему нитего о ел виновникв, о его планв. и иго цвли? Онъ всвыв атомамб приписываль одинаковой родо движения, а того не приметило (\*), что изъ стихій, въ паралельных в лижелх движущихся, вычно никакія тьла произойти не могуть? Онь отрицаль, чтобь соединение атомовь следовало по законамь подобія; онь выводиль все вы мірв изы без. предъльно скораго, но елепасо движенія; уппверждаль од-B 5 Ha-

<sup>( \* )</sup> Bruck. Histor. Cris. Philos. T. I.

накожь, что мірь есть цълое?,, и проч. Сте безуметью и другія оному подобныя поставляють на его счеть; вь разпуждении сего ссылающся на Стобея, Секста, Цензорина; а о томъ мало заботятся, принадлежишь ли то къ жозможнымь вещамь, чтобь такой разумной мужЪ, (каковымь однакожь называющь Демокриша), столь безтолково разсуждать могь. Правда, что сь великими шаланшами люди от возможности ошибашься, или выводишь неправильныя следствія, столь же мало свободны, какъ и люди. съ малыми способностями, хошя признашься должно, что первые несравненно раже впадають вы сти погрышности, нежели вакъ бы того Яил-

жипутиы желали; но есть такія нельюсти, которыя токмо безмозглая голова думашь или говоришь способна, такъ какъ и есть элодвянія, кои только одинъ извергъ учинишь можешь. Самые лучшіе люди имьють свои ошибки, и самые мудръйште полвержены иногда преходящему затмвнію; однакожь сте не мвшаеть о разумномь человыкы утверждать съ довольною достовврностію, что онъ обыкновенно, а наидаче въ такихъ случаяхъ, глъ и -самые глупые не заблуждають, поступать будеть по здравому разсудку.

Сте правило, естьлибь оно надлежащимь образомь употребляемо было, моглобь въ жизни предохранить отв

иногихъ скороспъшныхъ разеужденій, от в иногократнаго важными следствіями сопровождаемаев принятія безь разбору наружнаго вида и самой истинны. Но Абдеритань онос ни въ чемъ не помогало. Ибо кЪ употреблению правила пребуется почно того - чего они не имвли. Они довольствовались совств другою Логикою, нежели какою умные люди; и въ головахъ ихЪ клеились такія идеи, которыя, естьлибъ не было Абдеритовъ, въчно бы никогда соображены бышь не могли. Демокрить испытываль свойства вещей, и замьчаль вы ба бхыдотомбы инигиди турь явленій несколько ранве, нежели Абдеришы - и потому быль чародый. Онь Aye

думаль обо всемь иначе, нежели какъ они; жиль по другимъ правиламъ, проводилъ время непонятнымъ для нихъ образомъ съ самимъ собою, и потому довольно ряхнулся ума. Онъ слишкомъ заучился, и опасались, что наконецъ сдълается нещастнымъ.

## ГЛАВА II.

Демокрита обвиняють въ тяжкомъ преступлении, и одинъ изъ его родственниковь оправдываеть его тъмъ, что онъ ряхнулся ума. Философъ заблаговременно отвращаеть тучу бъдъ, приготовленную ему жрецомъ Стробиломъ. — Секретъ, коего дъйстве ръдко не удается при надлещемъ его употреблении.

Что слышно о Демокриитъ? — Говоряли Абдериты меж-

между собою. - "Уже цвлыя шесть недъль никто его не видаль — его никогда не залучишь; а когда наконець и застанешь дома, то сидить онЪ углубленЪ вЪ мысляхЪ, и хоть предв нимь полчаса стой, съ нимъ говори, и опять уйди, онъ того не примъшишъ. То разсматриваетъ онъ внутренности собакъ и кошекЪ; то варитъ правы, или съ большимъ раздувашельнымъ мъхомъ стоить предъволшебною печкою, и двлаешь золото, или что еще того хуже. Днемь лазить какь дикая коза на самые крупые упесы горы Гема, для — исканів травъ, какъ будто бы ихъ не довольно было по близости; ночью, когда и безсловесныя пвари обыкновенно

покоятся, окупываеть онь себя вы Скибскую шубу, и клянусь Касторовь, зъваеть вы эрительную свою трубу на звъзды.,

"Ха, ха, ха! глупве этова и во снв не пригрвантся! Ха, ха, ха!, (смвялся малорослой толстопузой Соввтникь)

"При всемь шомь жаль этова человька, сказаль Ярхонть Яблеритскій; признаться должно, что онь много смыслить,

"Но какая польза еб томб республикь?, — отвываль одинь Совышникь, ко-торой зашыми, предложениями о поправкахь, и рышениями старинных в тажебных в дыль понагрыль себы руки отв республики, и вы си-

лу шого всегда чрезмърно жвасшаль своими заслугами, оказанными Ябдеръ, хошя она ошь всъхвего зашъй, ръшентя шяжебь и поправокь ни на сто драхмъ не сдълалась лучшею.

"Правда, говориль другой; все его знанйе состоить въ однихъ только бездълкахъ; и иъть въ немъ ничего основательнаго! In minimis maximus! (Великъ въ мълочахъ)!,

"А сверхЪ того его не-

Его охота во всемъ прекословить. — Всеглашнее его умничанье, пересуды, насмъшки!,

"И его худой вкусь! "
"Музыки по крайней изра не разумаеть онь ии на

волось, сказаль Угомофи.

"Театра еще менве,, вскричаль Гиперболд.

", А величественной оды и подавно, сказаль физигисто.

"Онъ побродята, верто-

"И сверхъ того вольнодумець, примольиль жрець Стробило; сущій вольнодумець, такой человькь, которой ничему не върить и ни въчемъ святости не находить. Его можно изобличить, что онъ повырваль языки у многихъ живыхъ лягушекь.,

"Сильно поговаривають о томь, что онь даже нькоторыхь изь нихь раздробляль живыхь, сказаль нькто., "Возможно ли? вскричай в Стробий со всёми признаками крайняго ужаса; не уже ли сте доказать можно? Правосудная Латона! до чего не доводить человька проклятая Философія! Но не уже ли сте доказано быть можеть действительно?

"Я за что купиль, за то и продаю, отвычаль первой.

"Это надлежить изслёдовать, возопиль еще пуще Стробиль, высокоименитый Г. Архонть! — Почтенные господа! — я вызываю вась именемь Латоны! сте дело должно быть изслёдовано?,

"КЪ чему изслъдование? сказалъ Тразилло, одинъ изъ старъйшинъ республики, ближній родственникъ и чаемой на» наслъдникъ Философа. Что сказано, то правда. Однако сте болье ничего не доказываеть кромъ того, что я къ сожальнію уже съ давняго времени вь быдномь моемь свойствень никв примвтиль, - т. е, что онъневъ такомъ совершенномъ. умь, как в бы желашь было должно. Демокрить не золь; онь и не отвергаеть боговь; но только имветь часы, въ которые у него умъ за разумъ заходить. Когда онъ анатомиль лягушку, то я кленусь за него, что онъ почиталь ее за кошку.,,

"Тъмъ хуже!,, сказалъ "Стробилъ.

3, Въ самомъ дълъ, тъмъ хуже для его головы и его хозяйства! — продолжалъ Тразиллъ. Этотъ бъднякъ въ В 2 та

таком в состояни, къ которому мы не можем в бол ве
оставаться равнодушными. Есо
фамилія найдет в себя принужденною просить у реснублики помощи. Онв ни въ
каком в отношени не способен в сам в управлять своим в
им в нем в но оное должно
взять под в опеку.,,

"Когда такъ — " сказалъ Архонтъ съ сомнительнымъ видомъ — и остановился.

"Я буду имъть честь, милостивой государь, увъдомить васъ о семъ дълъ обстоятельнъе, продолжаль Совъщникъ Гразилло.

"Какь? Демокрить не въ своемь умъ? векричаль одинь изъ присупствующихь. Почтенные Абдериты полу-

майте, что вы дълаете! Вы находитесь въ опасности подвергнуться посмъяню всей Греціи. Я дам' себъ отръзащь руку, естьми вы по сю и по ту сторону Гебра найдете человька умнъе сего самаго Демокрита. Берегитесь, Тосулари мои! это дело щекопливве, нежели вы может в быть себь представляете...

Читатели нашиудивятся - но мы тотчась выведемь ихв изв недоумвнія. Тотв, кто сте сказаль, не быль Ябдерить: онъ быль чужестранець изъ Сиракузъ, и (что Совышников В Аблеришских взаставляло уважать его), близкой родственникъ старшаго Діонисія, которой не за солго предв тамь объявиль себя владвиелемь сей республики. "Вы

B 3

, Вы можете быть увърены, отвъчаль Архоито Сиракузцу, что мы въ семъ дълъ далъе не поступимъ, пока не дойдемъ до основанія.,,

"ВЪ чести, оказываемой почтеннымЪ СиракузцомЪсвой ственнику моему посредствомЬ добраго о немЪ мнънія, принимаю я столько участія, что желалЪ бы, дабы могь подтвердить оное мнъніе. Правда, Демокрить имъеть минуты, въ которыя онь здраво разсуждаеть; и тогда можеть онь говорить и съ Принцомъ; но къ сожальнію! только минуты.—,,

"По этому минуты вЪ Абдеръ весьма долги, "перерваль ръчь его Сиракузецъ.

"Высокопочтенные и достойные господа, сказалъ жрецъ жрець Стробило; каковы бы обстоятельства ни были, но рычь идеть о раздробленной за живо лягушкы! Сте дыло важно, и я настою на изслы дованте онаго. Ибо, сохрани нась Латона и Аполлонь! я боюсь, чтобь —,,

"Успокойтесь, великій жрець, прерваль его речь Ярхонтв, - которой (между нами сказано, самъ нъсколько подозръваемъ быль въ томъ, бхининота бхамшулал о отн не такъ здраво мыслить, какЪ вЪ Абдеръ о томъ мыслишь надлежало - по первому представленію, которое со стороны первостоятелей священного храма въ Сенатъ подано будеть, лягушки получать всякое подобающее удовлетворенте!,,

B 4

Сира-

Сиракузець увъдомиль Демокрита немедленно обо всемь, что въ сей компаніи коворено было.

Вели самаго тучнаго молодаго павлина (\*) на птичьемъ дворъ заръзать, и сжарить на вертель, сказалъ Демокритъ своей домоправитель-

(\*) Затов нажется въ тексть вира... лась ошибия. Павлены до завоеванія Аленсандромъ Персидского госудоретеа быля въ Греціи не извъсшны. И когда они по томъ изъ Азін перевезены въ Европу, то были сначала танъ редин, чио въ Авинахъ смотрвин вив за день: и. Однаножь они сноро (по словамь коминескаго писашеля Антифана савлались такв обычновенны, изнъ перепелки. Во время росчошной элоки Рама венарминвали ихъ тамь в безчисленномъ множеещят, и павличь составляль лучшее биюдо на Рамских в столахв. Откуда La тельниць, и дай мнь знать, когда он в поспъсть.

Тогожь вечера, какъ Стробило съль за столь, подань ему жареной павлинь на серебряномъ блюдъ въ пода-В 5 рокъ

Г. Бюфонъ взяль, что Греки не вли павлиновъ, того я не знаю ; доказательство противъ того могь бы онь найши въ одномъ мъс в изъ сщикотворца Аленсиса у Ашенея. Между тъмъ, естьян до Аленсандра не было павлиновь въ Европъ, то достовбрио, что Демокрить не могь послать жаренаго павлина жрецу Стробилу; развъ предполагать, что сей испышатель природы между другими редкоспіями вынезь изь Индін в павлиновъ. И для чегожъ сего предполагашь не можно? ВЪ нужномЪ случав могли бы нась и древнія Самоссия монешы на которых в полав Юноны изображень павлинь, вывести изъ недоумбијя — естьянбъ що шруда стоило.

рокъ отъ Демокрита. Вскрывши его увидъли, что онъ начиненъ былъ стами золотыми Дариками (\*\*). Этотъ человъкъ не совсъмъ ума ряхнулся, думалъ про себя Стробилъ.

Сте средство произвело немедленно такое дъйствте, какое ему произвести надлежало. Тлавной жрецъ кущалъ навлина съ великимъ аппетимомъ, запивалъ его Греческимъ виномъ, отщиталъ сто дариковъ въ свой кошелекъ, и благодарилъ Латонъ за удовлетворенте, которое доставила она своимъ лягушкамъ.

"Мы

<sup>(\*\*)</sup> Персидская золощая монета, которая, какъ сказывають, выбита сперва Ціаксаромь ІІ, или Даріємъ Мидій, скимъ по завоеваніи Вавилона.

.. Мы всв имветь своислабости, сказаль Стробиль на слъдующій день во одной большой компаніи. Хотя Демокришь Философъ; однако я нахожу, что онь не такъ худо думаеть, какь обвиняють его непріятели. Мірь во злъ лежишь; о немь расказываны чудеса; однакожъ я лучше соглашусь о каждомъ думать съ хорошей стороны. Я надъюсь, что его сердце лучше его головы! Последняя не совсемь исправна; я самь верю тому; однакожЪ человъку вЪ таких в обстоятельствах в должно во многомъ енисходить. Я увъренъ, что онъ превосходнъйшимъ мужемъ быль бы во всей Абдеръ, естьлибъ Философія не попоршила его разума!,,

Cmpo-

Стробило сею рачью убиль двухь птиць однимы камнемь. Онь исполниль долгь вы разсуждении нашего Философа; поелику говориль о немь, какь о добромы человыкы; и оказалы услугу Совытнику Тразиллу, поелику сдылаль то на счеть его разума. Изь сего видыть можно, что жрець Стробиль, при всей своей простоть, или глупости (естьли такь назвать), быль хитрой пролаза.

## TAABA III.

Краткой переходь вы правление мудраго Шакъ Багама. Характеръ Совътника Тразилла.

Есть родЪ людей, сЪкоторыми хотя бы кто многіе годы быль знакомь и примьчаль за ними, не можеть однакожЪ самЪ сЪ собою согласипься, помветинь ли ихЪ въ число слабоуливах или злонрасных в. Едва савлакоть они такое дъло, къ которому ни одинъ человъкъ кошя съ малымъ разсудкомъ кажешся бышь неспособнымЪ, какЪ нечаянно удивляють насътоль встати вымышленною злобою, что мы, при всемъ своемь благорасположении, судишь о нихъ съ доброй стороны, находимся въ невозможности

возложить вину на ихв недостатогной разумб. Вчера принимали мы за несомнительное, что Г. Квидамв столь слабаго ума, что гръшно бы было нельпости его вмвнять въ преступленте; сего дняжь очевидность удостовъряеть насъ, что худое дъло его происходить не оть одной токмо глупости; мы не видимъникаких в причинъ, не обвинять его вЪ злой волъ. Но лишь только мы въ разсуждени сего рышишельное примемЪ мивије, то онъ заговоришъ или станетъ д влать что нибудь такое, от в чего мы возвращаемся опять кЪ прежнему нашему положентю, или по крайней мврв приходимъ въ непріятивищее состояние души, въ замъшательтельство, не зная, что о немь думать, или — когда противныя наши обстоятельства съ нимъ дъло имъть заставляють — какъ съ нимъ поступать должно.

Тайная исторія объ Ягра повъствуєть, что славной Шаха Багама нікогда съ однимь изъ своихъ Омрагова находился въ подобномь сему случав. Омрагь обвинень быль въ нікоемъ преступленіи.

такъ его повъсить, сказалъ Шахъ Багамъ.

"Государь! (говорили ему), бъдной Журли столь слабаго ума, что еще вопросу подлежить, довольно ли ясно усматриваеть онь разность между правдою и несправедливостю, чтобь знать когда онь преступление дъзаеть,

лаеть, или когда не дълаеть его,

Когда такъ, (сказалъ шахъ БагамІ) то сослать его въ домъ сумасщедшихъ!

"Однако, В ше Величество! онъ имветь довольно разума, чтобъ уклониться оть тельти съ свномъ, и пройти мимо столба, объ которой онъ могьбы раскроить себв лобь, поелику онъ примвчаеть, что столбъ мимо его не прошельбы — "

Естьли онъ примъчаетъ это? вскричалъ Султанъ: то заклинаю боролою Пророка, не говорите мнъ ничего болъе. Завтра увилятъ, естьли правосуліе въ Агръ.

"Между пъмъ наилушся люди, которые Ваше Величество увърящъ, что Омрагъ рать — исключая его глуз пость, доводящую его иногда до злости — есть честный шій человъкь вь свыть,,

, Прошу извинить! (прерваль рвчь его другой изв присутствовавшихь тогда царедворцевь). Совсвиь тому противное! Курли всвиь твив, что вы немы есть еще хорошаго, обязаны своей глупости. Оны быль бы вы десять крать теперешняго хуже, естьлибы довольно имъль ума, чтобы энать, что ему дълать должно.,,

Знаете ли, друзья мои; что во всемь, вами мнъ сказанномь, ньть человъческаго смысла? продолжаль Шахъ Багамь. Согласитесь сами съ собою, естьли просить смъю! Курли, говорить одинь, золь, Састь І. Г

номому что глипо. — Нътв, товорить другой, онь глупь, потому что золь. — Не правада, говорить третій; онь быль бы золь, естьлибь не быль столь глупо. — Какв же разобрать эту чепуху? Ръши мнъ теперь кто нибудь, что я съ нимь дълать должень! Ибо по злости не льзя его осущить вы домы сумастедшихь, а по глупости не льзя приговорить кы висълицъ.

,, Точно так в, сказала Суль танша Дареянв. Курли столь ко глупв, что не можетв быть золь; однакожв онв быль бы еще менве золь теперешняго, естьлибь онв не столько глупв быль,

Чортъ возьми такого немонятнаго пострвла! вскричаль Шахв Багамв. Мы сидж лоналонаемь себв головы, чтобь добращься, осель ли онъ, или бездальникЪ; и наконецъ увидимЪ, что онъ и тои другое. Ileредумавьобо всемь сь эрвлымь разсулкомь, знаете ли, что я сделать хочу? Я намеренЪ пустить его на волю. Злость его и глупость удержать уже между собою равновасте. Не будути болье Омрагомв, не причинить онь большаго вреда ни тою, ни другою. Былой свыть великь; пусти его на волю, Умимаддулетв! Но прежде онъ долженъ пришти и поблагодарить Султаншу! Еще за при минупы полько предъ симъ не даль бы я за голову его ни синяго пороха!

Долго не могли доискаться, для тего Шах в Багамы названь мудрымо вы лытоиисяхъ Индостантскихъ. Но послъ сего ръшенія не нужень уже такой запросъ. Вст седть мудрецовъ Греческихъ не лучшебъ развязали узоль, которой Шахъ Багатомъ разсъченъ.

Совъшникъ Гразилл по нещастію своему (но къ щастію свыта) быль одинь изв тьх весьма необыкновенных в людей, въ головъ и сердув которых в глупость и злость, во изречентю Султанову, удерживають между собою равновесте. Умыслы его на имущество Лемокритово простирались не со вчерашняго дня. Онъ надъялся, что его родственникЪ, по столь долговременной отлучкъ, совсъмъ не возвратится; и предполагая сте старался он вначерташь тать илань, которой возврас щентемъ Философа, къ великому его неудовольствію, быль подорвань. Тразилль, котораго воображение уже привыкло, наследство Демокритово почитать частію собственнаго своего имвнія, не могь тогда столь легко пріобучить себя къ другимъ мыслямъ. И такъ онь Демокрита признаваль за жищника, отнявшаго у него то, что ему принадлежало. Но по нещастію сей хищникЪ имьлъ — на своей оторонъ эаконы.

Бъдной Тразиллъ шарилъ въ пустой головъ своей, не найдеть ли противъ сего неблагопріятнаго обстоятельства какого способа; но искалъ его долгое время тщетно. На

N BEALTH DECEMBER OF THE SELECT

конець думаль онь въ жизни философа найти то основаніе, на которое могь бы оперешься. Абдериты уже притоповлены, аумаль Тразилль; ибо, что Демокрить не въ своемь умв, то въ Абдеры не подлежало никакому сомнънію. И шакъ требовалось только верховному Совъту доказать судебнымо порядкомо, что его сумасшествие такого рода, которое подверженнаго оному далаеть неспособнымь владъть своею собственностію. Сте сопряжено было съ н вкоторыми трудностями. Тразилль съ однимь своимъ разсудкомъ едва бы успълъ. Но въ такихъ случаяхъ подобные ему за деньги находять всегда бездъльника, которой ихь ссужаеть своею LOVCO

головою, такъ что будтобъ они ее сами имъли.

## ГЛАВА IV.

Краткія, но достаточныя изовестія о Абдеритскихъ Сикофинтахъ или стряпчихъ. Опрывокъ ръчи, въ которой Тразиллъ проситъ объ опекъ въ разсужденій евоего родственника.

ВЬ Абдерь находился тогда такой родь людей, которые кормились искусствомь, неправильных тяжей передълывать такь, чтобь онв имъли видо справедливости. Они употребляли къ тому только двъ уловки; либо представляли самое дъло во ложномо видъ, либо криво толковали законы. Поелику сте ремесло было весьма прибыльно, то отъ врешени до

времени вдались въ оное толь много праздных в людей, что бумагомаратели отнимали на конець хльбь и у самих в законоискусников в, от в чего помынутое ремесло не мало померяло к в себъ уважентя. Тъх в, кои упражнялись в в оно в о

Но какъ сти ябедники составляли по крайней мъръ дватцатую часть жителей Абдеритскихъ, и даваемою имъ токмо мялою платою прожить не могли: то обыкновенныхъ случаевъ, при которыхъ происходятъ споры. ста стало уже не довольно. Прежніе Сикофанты дожидались, пока у нихъ попросять помощи. Но такимъ порядкомъ новъйште Сикофанты должны бы были померень сЪ голоду или копать землю! Ибо ходить по міру в В Абдерв не позволялось; что (сказапь мимоходомЪ) одно токмо зас тавляло чужестранцов Б жвалить Полицію АбдеритовЪ. А какъ сти Сикофанты для копанія земли были весьма лънивы: то большей части изЪ нихъ не оставалось другаго средства, какЪ - тяжбы, по которымь они желали стряпать, начинать самимв.

Поелику Абдерины были весьма горячаго сложентя и слабаго разсудка, но къ сему Г 5 ни-

никогда не имъли недостата ка въ случаяхъ. Слъдовательно каждая бездълка подавала поводъ къ тяжбъ; каждой Абадерить имъль на своей сторонъ ябедника; и такимъ образомъ возстановлено было опять нъкое равновъсте, чрезъ которое уважалось ремесло сте тъмъ болъе, что ревнованте открывало великте тазланты.

Абдера пріобрела чрез в то славу, что искусство дема представлять в в ложном в виде и криво толковать законы, не доведено и в в самых в Авинах в до такого высокаго степени; и сія слава в в последствій времени приносила республик великую прибыль. Йбо, кто имел весьна неправильную тажбу, но притомъ важную, тотъ выписываль Абдеритскаго абедника; и развъ послъдовальбы не натуральной случай, чтобъ сей повъренной отсталь от своего препоручителя прежде, пока всъхъ пожитковъ изъ него не высосеть.

Но сія выгода была еще не самая большая, какою Абдериты пользовались от своих стряпчих в. Сих в людей от личнъйшими в в глазах в их в содълывала ловкость, всякое плутовство производить так в, что препоручители не имъли уже нужды сами принимать на себя труд в, или относиться к в судебному мъсту. Стоило токмо дъло отдать в в руки стряпчему: то можно было, обыкновенно, обез-

обезпечить себя въ разсужденіи окончанія онаго. Я говорю обыкновенно; ибо кснечно, между тьмь, встръчались и такіе случаи, гдж стрянчій, обобравь сперва своего препоручителя, способствоваль в тайнъ иску противной сторонъ; однакожь и не иначе, какъ естьли сія передавала ему по крайней търъ двумя третями болъе подарковь.

Впрочемъ не было ничего поучи тельные, какъ видыть доброе согласте, которое въ Абдеры царствовало между Сикофантами и Магистратскими Сленами. Одни токмо, кои отъ сего согластя теряли, были препорусители, При всякихъ другихъ предприяттяхъ, сколь бы опасны и отважны оным ми были, оставалась по крайней мёрё возможность вывернуться и не заплатить спиною. Но Абдеритской препоручитель всегда быль удостовёрень, что лишится денеть, при выигрышё и проигрышё иску своего. Ибо вы Греціи вошло вы пословицу, тому, кого клясть хотёли, желать тяжбы во Ябдерё.

Но чуть было мы при Сикофантахъ не позабыли, что ръчь была объ умыслъ Совътника Тразилла на имъ- нте нашего Философа, и о средствахъ, чрезъ которыя онъ преднамъреваемое грабительство хотълъ учинищь подъ защитою законовъ.

Дабы благосклоннаго Чишашеля не остановлять на даль-

дальних околичностяхв, то удовольствуемся сказать, что Тразиллъ помянущое дъло препоручиль своему стряпчему. Сей быль искуснъйшій во всей Абдерь; такой, которой обыкновенные происки своихЪ сотоварищей презираль, и гордился твив, что онв со времени упражненія вЪ благородновь ремесль своемь, выиграль сошни двв несправед. ливых в тяжебь, не употребдяя ни одной прямой лжи. Онъ опирался на однихъ токпо неоспоримых в обстоятельтеахо; но его сила заключалась въ слогв и яснотемномв смысль. Демокрить не могь попасться вълучитя руки. Мы сожальемь токмо, что, поеливу все, что писано было по сему иску, давно съвдено мышами, не можемъ въ пользу молодых в стряпчих в, вступающих в въ свою должность, сообщить всю ръчь, въ которой сей законоискусникЪ верховному Совыту въ Абдеры доказываль, что Демокрить должень лишенЪ быть своего имвиїя. Все, что изъ сей ръчи осталось, есть малой отрывокв, которой кажется намь доволь. но достойнымь замвчанія, чтобъ для примъра, какъ сти господа обыкновенно оборачивали какое нибудь дело, заняль несколько листковь вы сей Исторіи.

"Величайшіе, опаснъйшіе, и несноснъйшіе изо всъхъ сумазбродовъ (говориль онъ) сушь сумазброды разсудительные. Будучи не менье глупыми другихъ, скрывающъ

они от внесмысленной толпы номвшашельство головы своей проворствомь вы языкь, и почитаются за мудрыхв, потому что связные и правильнве неистовствують, нежели собратія их в в дом в сумасшедшихь. Яечтеной безграмошной сумазбродь погибаеть, коль скоро заговорита сто нибудь безумное. А въ ученомь видимь мы совсьмь шому прошивное. Его щастіє основано, и слава его ушверждена, какЪ скоро онЪ что нив будь безумное говоришь или писать начинаеть. Ибо большая часть людей, хотя прямо вь самихь себь удостовърены, сто нистего изд его слов не разумьють, однако либо по недовъргивовти къ собственному своему разуму не примв примътять, что не они въ том в виновны; или по глупости не усмотрять, и следспівенно по тщеславію не признаются, что они ничего не разумьли. И такъ, чъмъ болье ученой сумазброль завирается, тъмъ громчве безграмотные сумазброды из Бявлять свое удивленіе; тъмь тщательные ломають они себъ головы обръети смыслЪ въ высокопарномъ безуміи. Первой, подобно ободрениому всенародною похвалою скакуну, делаеть темь дерзновенныйшие шаги, чымь болъе зришели ему плещушъ. Сти подвемлють рукоплесканіе ошчасу сильнье, дабы оть ученаго шута насмотръться еще болье чулесь. А от сего часто происхо-Caems I. дишь A

дишь то, что кружентя духв одного человъка заражаетъ весь народъ; и что, доколъ время безумія продолжается; сооружають тому самому олтари, котораго въ другое время, безъ дальнихъсънимъ околичностей, пристроили бы въ гошпиталь. Къ щастію знаменитаго нашего города Аблеры мы не зашли еще такъ далеко. Мы признаемъ всв единогласно, что Демокрить есть человъкъ странной, своенравной и пом вшанной въ умъ. Но мы довольствуемся токмо твив, что смъемся надъ нимъ; и въ семъ то погръшаемъ. Теперь мы смвемся надъ нимъ; но вскоръ начнемъ въ его сумасшез ствій находить начто чрезвычайное? Оть изумленіяжь RE

къ удивлению есть токмо баинъ шагъ; и когда мы его переступимъ — Боги! кто скажеть намь тогда, гдв мы остановимся? — Демокрить сумаябродь, говоримь мы ныив, и забавляемся твыв. Но какой онъ сумазбродъ? надъ менной великой духв, порицатель перводревних в наших в обычаевъ и установленій; тунеядець, котораго упражнентя отечеству не болъе приносять пользы, какь естьлибь онъ и совстмъ ничего не дъ лаль; такой, которой раздробляеть кошекь, которой разумветь, что говорять ппицы, и ищеть философскаго камня; чернокнижникъ, ловець бабочекь и зввзлочетв! — И можемь ли сомны вашься, заслуживаеть ли онъ 1 2 mem-

темную комнату? Что будеть съ Абдерою, когда сумасшествие его наконецъ учинишся заразою? Развъ мы желаемЪ лучше дожидаться следствій толикаго зла, нежели предпринять единое средство, могущее насъ предохранить от онаго? КЪ щастію нашему сіе средство предлагается законами. Оно просто, соотвътственно правамЪ, и несомнительно. Посадить его въ темную комнату, высоковочтенные судіи, въ темную комнату! такимъ образомъ вдругъ мы избавимся опасмости, и Демокритъ пусть тамь безумствуеть; сколько ему угодно.

"Но скажуть друзья его: — ибо мы уже столь далеко зашли, что тоть, ко-

тораго мы вст почитаемъ за помъщаннаго въ умъ, имвешъ между нами и пріятелей; -но скажуть, говорю, друзья его, гдъж в доказательства, что сумасшествіе его достигло того степени, за которой законы осуждають вь темную комнату? — По истинны! когда мы послв всего, намъ уже извъстнаго, потребуемъ еще доказательствЪ; то надобно доказать, какЪ станетъ уже онъ раскаленное уголье почишашь за червонцы, или солнце среди бъла дни искать съ фонаремь. Не утверждаль ли онь, что богиня любви в В Евгопіи черна как уголь? Не хошьль ли онъ женщинъ нашихъ уговорить, чтобъ онв ходили такъ наги, какъ женщины Гимнософистовь? Не увъряль ли ОНЪ A 3

онь не давно въ одномъ много. численном в собрании, что олнце стоить неподвижно, земля перекапывается триста шестьлесять пять разъ по зодіаку; и причина, для которой мы не выпадем в в полое пространство, будтобъ была та, что среди земли лежить большой магнить, которой насъ, какъ опилки, къ себъ пришягаеть, хотя мы не жельзные? Я охотно допускаю, что всв таковыя бредни ничего не значать. Можно говорить нельпости, а поступать умно. Щастливыбъ мы были, естьлибъ философъ въ семъ единственно безумствоваль. Но (съ сожальніемь я сказащь должень) поступки его предполагають толь необыкновенной степень HOME- помѣшательства вЪ умѣ, что всей чемерицы вЪ свѣтѣ не достало бы для прочищентя его мозгу, вЪ которомЪ оные зараждаются. Дабы не обременить терпѣнтя сего благознаменитаго судилища, приведу я изъ безчисленныхъ примъровътокмо два, подлинность которыхъ доказана быть можетъ судебнымъ порядкомъ, естьли ради невъроятности ихъ въ нихъ сомнъваться будутъ.

,,За нёсколько времени предъ симъ поставлены были предъ нашего Философа винныя ягоды, которыя, по его мнёнію, совсёмь особенной медовой вкусь имёли. Сіе показалось ему важностію. Онъ вставь изъ за стола, пошель въ садъ, велёль себё пока-

A 4

запть

зать то дерево, съ котораго оныя ягоды собраны были; разсматриваль дерево снизу до верьху, вельль взрыть его до корня, и замвчаль землю. въ которой оно расло, и (какъ не сомнъваюсь ) шакже и созвъздіе, подъкоторымь оно посажено было. Кратко сказать, онъ ломаль себь нысколько дней голову, какъ и почему пылинки между собою соединяюшся, чтобъ винныя ягоды отзывались медомЪ. ОнЪ изобрътальгипотезу или предположеніе, и отвергаль оное опять, вымышляль другое, по томь третіе, четвертое, и наконецЪ всь опять отринуль, потому что ни одно не казалось ему довольно остроумнымь и ученымь. Сіе превожило его такъ, что онь потеряль оть то-

го сонв и позывь къ пищъ, Наконець сжалилась нады нимь его повариха. Естьлибъвы, сударь, не шакъ учены были. сказала она, то бы вамъ давно пришло на умъ, отъ чего винныя ягоды отзываются медомь. — А отв чегожь? спросиль Демокрить. — Чтобъ ихъ сберечь свъжими, положила я ихъ въ горшокъ, гдъ быль медь, сказала повариха; воть вся тайность, и тупъ кажется мыв нечего болье доискиваться. Глупая ты тварь, вскричаль своенравной философь. Изрядное слышу отъ тебя изъяснение! для подобных в тебь можеть быть оно годится; но думаешь ли ты, что мы другіе удовольствуемся шоль глупыми изъясненіями? Положимъ такъ было, KaK b A 5

какъ ты говоришь, но что мнь до того? Твой горшокЪ сЪ медомъ конечно меня не удержишЪ доискаться, какЪ подобное приключение натуры и безб медоваго горшка твоего произойти могло бы. Такимъ образомъ сей мудрецъ продолжаль на перекорь своему разуму и своей поварихъ, причины, находившейся не глубже, какЪ вЪ горшкъ сЪ медомъ, добираться в неизмъримых в колодезяхв, въ которыхв (по словамв его) сокрыта истинна, пока другая вздорная мысль, представиве шаяся его воображенію, не отвлекла его къ другимъ можеть быть еще безразсудный. шимъ излъдованиямъ.

обстоятельство, однакож боно

оно никакь не можеть сравмишься съ тъмь опы томь благоразумія, которой оказаль онь, какь въ прошел. шемь году оливки не уродились во Оракіи и во всьхъ граничащихъ съ оною странахъ. Демокритъ за годъ предъ шемъ узналъ, (не извъстно чрезъ гаданје ли по точкамЪ или чрезъдругія Магическія науки), что оливокЪ, которыя тогда были весьма дешевы, въследующемъгоду совсьмь не будеть. Таковое предвидние достаточно бы было щастіе разумнаво теловъта составить на всю его жизнь. Сначала и казалось, что Демокрить сего случая не хомъль пропустить; ибо онъ закупилъ все масло во всемь опечествь. Годь по томъ

томъ спустя поднялась цвна на оное, частію по не урожаю, частію потому, что оно все находилось въ рукахъ ДемокритовыхЪ, вчетверо выше, нежели чего прежде стоило. Теперь предоставляю я всемь людямь, кои знають. что четыреждью четыре есть болве одного, отгадать, что онь савлаль? - Можете ли вы себъ представить, что онъ по безумію своему возвранциль продавцамъ своимъ масло ихъ по той же цвнв, по какой у них выторговаль? (\*) Извъсшно

<sup>(\*)</sup> СЪ каною разностію то же самоє обстоятельство расказывается вЪ другомЪ мѣстѣ! О семЪ же самомЪ поступкъ, ноторой прючнотворецЪ нашЪ почитаетъ совершеннымЪ доказательствомЪ помѣшанато ума, говоритъ планій, какЪ о дъйствін весьма благо-

стно намъ, сколь далеко великодуште такого человька, которой владветь умомъ своимъ, простираться можеть. Но сей случай столько превышаль всякое в рояте, что и тв, кои притомъвыигрывали, сами качали го-

20-

благородномъ и приносящемъ честь Философіи. Демонрить по добротв своего сердца не комбав обогашинься съ потерею другихъ, кои не могли безъ того обойтись, безъ чего онъ могт. Безпонойство и отчание ихъ, что они лишились толь великиж выгодъ пронуло его; онъ опдаль имъ масло, или вырученныя за то деньги назадъ, и удовольствовался показать Абдеритамъ, что отъ него токмо зависить разбогатьть, естьи бы то труда его стоило. Съ сей - то стороны разсматриваеть плиній поманущое обстоятельство; и въ самомъ дълъ должно бышь Абдериту крючкотворну, и вмёстё бездёль. нику, чтобъ говорить о томъ такъ, канъ говорияъ нашъ стрянчій.

мовями, и о здрявом в разумы макого человыка, которой куз чу золота почиталь кучею орыховых в скорлупь, приведены были вы сомныте, оказавтеся, кы нещастю его нас слыжиковы, весыма основательствимы,

## TAABA V.

Дёло предоставляется Медицина скому рёшенто. Сенать отправ вляеть письмо къ Иппократу. Сей врачь прівзнаеть въ Абдеру, является предъсозёть, приглашается Советникомъ Тразилломъ на пиръ, и наков дить — скуку. Примъръ, что кошелекъ, наполнениюй золотыми, не ко всему пригоденъ.

Досель простирается отрывокъ рычи; и естыли по сеж сей малой части заключить о цъломь, то крючкотворецъ всеконечно от Совътника Тразилла понагрыль себы руз ки. По крайней мврв онъ не виновать въ тоть, что вержовной Сенать Абдеритской не осудиль философа нашего въ темную комнату. Тразиллъ въ семъ судилищъ имълъ у себя недоброхошовь; и режесленной мастерь Пфрима, которой между тьмъ сльлался цеховымь, утверждаль сь вез ликимъ жаромъ, что противно бы было вольности Абдерской республики объявлянь гражданина оной сумасшелшимЪ, пока онъ не найденЪ таковымъ отъ безпристрастнаго врача,, Хорото, вскричаль Тразилль; по мнв пожадуй пусть хотя призовуть сюда сюда самаго Улпократа! Я тъмъ буду весьма доволенъ...

Не сказали ли пы выше сего, что глупость Совътника Тразилла съ его злости находились въ равновъсти? — Онъ глупо поступиль, что въ толь ненадеженом въз ссылался на Уплократа. Но дъйствительно и не пришло ему на мысль, чтобъ его поймали въ его словъ.

Иппократь, сказаль Ярхонто, есть всеконечно такой мужь, которой всёхь лучше можеть вывести нась изы
сего сомнительнаго положенія. По щастію онь теперь
въ Тазось; можеть быть онь.
согласится кънамь пріёхать,
естьли мы пригласимь его
къ себь именемь республики.

Tpa-

Тразиль изменился несколько вы лице, услышавы,
что симы деломы шутить не
хотели. Большинство голосовы присоединилось ко мненію Архонтову. Отправили
немедленно нарочныхы сы пригласительнымы письмомы (\*)
ко врачу, и вы остальное
время заседанія занимались
советованіями с потестяхо,
сы какими его принять надлежало.

Cacma L

E

,, 9m0

<sup>(\*)</sup> Подв сею статьей находится еще нвито вв изданіи сочиненій Иппократовыхв. Но то безв всякаго сомнвнія подябжно, и есть произведеніе ума наного нибудь безмозглаго гречонай позднівших в времень, такв накв и вст расказы о свиданіи сего врача св демокрит мв вв одномв изв подляланных в писемв, вышедших в подвименем в перваго.

, Это по крайней марв и не по Яблеритски,, подуматопь врачи, которые можеть быть найдушся между нашими читателями. Но гавжЪ сказали мы, что Абдериты совствый ничего не дълали, что прилично бы было разумному нарозу? Между тъмъ. испинная причина, для которой они Иппократу хотьли оказать толь много чести, отнодь не состояла въ почтеніи, которое они кЪ нему чувствовали; но единственно въ тщеславіи, чтобъ ихъ почитали за такихъ, кои умьють ценить великаго мужа. А сверхъ того не замътили ли мы уже при другомЪ случав, что они издавна были чрезвычайные любители торжественных обрядов ?

По-

Посланные имвли повеляніе Иппократу ничего болье не сказывань, кромв того, что Сенать Абдерской имветь нужду въ его присупствии и мивнии въ одномъ весьма важномъ дълъ Иппократъ, со всею своею Философіею, не могь придучать, какоебь то важное дело было. Какая имъ нуж (а, разсуждаль онь, скры. вать то? Сенать Аблерской едва ли можешь целымь корпусомв страдать такою оользнію, о которой не льзя объявить публично.

Между твив вознамврился онв предпріять сте путешествте твив охотнве, что уже давно желаль св нашимв Философомв познакомиться лично. Но сколь велико было его изумленте, когда— Е 2

по приняшій его съ великою пышностію и представленіи собранному Совъту, - дано было ему знашь отв управляющаго Ярхонта въ хорошо сочиненной ръчи: "Что его ,, призвали въ Абдеру един-" ственно для того, дабы из-, следовать сумасшестве со-,, гражданина ихъ Демокрита, и сообщить мнвите свое "льзя ли еще пособить ему. "или онъ дошель уже до то-"то, что его безъ сомивнія можно объявить политиче-"ски умершимъ?,, —

Надобно, чтобь это быль аругой Демокрить, думаль сначала врачь. Но Господа Абдериты не долго оставили его въ семъ недоумънии. Хорошо, хорошо, сказаль онъ самъ про себя; развъ я не

въ Абдеръ? Какъ я объ этомъ позабыть могл!

Онъ не далъ примътить своего изумленія, но хвалиль Сенать и народь Абдеритской за то, что они чувствуя достоинства такого согражданина, каковь Демокрить, почитали здравіе его для общества необходимо нужнымъ, Сумасшествіе (сказаль онъ съ великою важностію) есть точка, въ которой превосходньйшіе умы сходятся вмъсть съ самыми слабьйшими. Мы увидимь!,

Тразиллъ пригласилъ врача къ своему столу, и изъ учтивости подобралъ ему для компанти самыхъ обходительныхъ кавалеровъ и прекрасныхъ дамъ въ городъ. Но Иппократъ, будучи близорукъ и не имъя лорнета (\*), не приметиль, что дамы оыли прекрасны; оть чего (безь вины ихъ: ибо онъ слишкомъ и шакъ сказашь въ запуски нарядились ) произошло то, что онв не совершенно сдълали въ немъ впечаплъніе, какого бы впрочем в надъять. ся могли. Вы самомы дыль жаль было, что онв не имвль лучшаго зрвнія. Для разумнаго человъка взглядь на красивую женщину всегда занимателень. И естьли она что нибуль и глупо говорить, (что съ красивыми иногда также случается, какъ и св Aypo

тымь, нои можетв быть уливится сему, пусть послужить извтениемь, что лорнены могда еще не изобръщены были»

dв вынитиция от (иминсук темъ разность, слышеть се полько, или вывств и смотовть на нее. Ибо въ послед. немь случав всегда мы склонны, все что она ни говорить, раходить разумнымь, или прілинымъ, или по крайней мъов сноснымъ. А какъ Абдерипянки сей выгоды у близоруаго незнакомца лишились; и акъ онъ принужденъ былъ о грасоть ихъ судить по впетапленію, деланному ими въ го слухв, то конечно не ничего натуральнве, было тогда понятіе его о них упооблалось тому, которое лухой посредствомь двухъ здоровых в глазв имълв бы о сонцертв. -

,, Что это за дама, котоцая теперь лишь съ замысло-Е 4

ватымъ кавалеромъ разговазия вала?,, спросиль онь Тразілла на ухо. — Ему сказано, что то была супруга одного изь внашивишихь Машадоровь зъ Абдеръ. — Онъ раземаприваль ее тогда съ новою внимательностію. Тьфу пропасть какая! (думаль онь сам) про себя; я не могу выбиша изЪ головы той проклятой торговки устерсами, которал не давно предъ моимъ домом1 въ Лариссъ шушила съодним? Молосским в погонщиком в ос AOBT.

Тразиллъ съ намърентеми угощаль нашего Эскулап с Столь его быль вкусень, ви но соблазнительно, и въ добавокъ велъль онъ войти Милетскимъ танцовщицамъ. Нъ Иппократь ъль мало, пиль

воду, и въ дому Аспазіиномъ въ Авинахъ видалъ танцовщиць гораздо превосходнъйшихъ. Все было безуспъшно. Мудрецу приключилось нъчто, чего можеть быть не приключалось ему со многихъ лътъ; онб посувствовалб скуку, и ему казалось, что не стоило труда скрывать оную отъ Абдеритовъ.

И такъ Абдеритянки, безъ дальныхъ наблюденій, замьтили то, что онъ даль имъ чувствовать довольно имъ чувствовать довольно лено; и натурально пересуды ихъ о томъ были не въ его пользу. Онъ видно весьма ученъ, шептали они одна другой. Жаль, что онъ не болье въ свътъ обращался!

— А я навърное знаю, что инъ никогда не вспадетъ на высль

мысль въ угодность ему сдълаться больною, сказала прекрасная *Трааллис*в.

Между тъмь Тразиллъ занимался другими размышленіями. Хотя сей Иппократъ есть великой мужь, думалъ онь, однакожъ онъ конечно имъеть свои слабости. Оказанныя ему Сенатомы почести уважаль онъ по видимому не много. Онъ не любить и веселостей. Однако я бъюсь объ закладъ, что кошелекъ, наполненной блестящимъ золотомъ, непремънно разгонитъ мракъ на угрюмомъ лицъ его!

По окончаній стола Тразилль приступиль кы двлу. Онь отведши врача на сторону, старался подь видомь живъйшаго участія, какое принимаєть онь вы нещастькомь номъ состояни своего родственника, убъдить его, что помѣшательство въ его умѣ есть толь извъстно и не сомнительно, что СенатЪ ничемь инымь, кроме должности удовлетворить обрядамЪ законовЪ, побужденЪ не быль къ отобранию въ такомь дель, въ копоромъ никто не сомнъвается еще въ добавокъ подтвердительнаго мнънгя от иностраннаго вра-", ча. " А какЪ заставили васЪ ,, предпріять кЪ намЪ путеше-", ствіе, на котороебъвы упо-" вательно безъ сей побуди-", тельной причины не ръши-", лись: то справедливость ", требуеть, чтобь тоть, до ,, кого сте обстоятельство , всъхъ ближе касается, воз-, наградиль вамь сколько ни-" GYAL

17

I

•

7

"будь потерю, понесенную "опущеніем в собственных в "ващих в дёл в. Примите сію "малость в в залог в благо» "дарности, которую надё-"юсь доказать вам в сильнёй» "шими опытами.

Довольно туго набитой кошелекь, которой Тразилль при сихъ словахъ хотълъ было втереть гостю въ руки, вывело его изъ разсвянія, съ каковымъ онъ слушаль Совътника. "Что вы хотите сав-", лашь св эшимв кошелькомв?,. спросиль Иппократь съ такимъ хладнокровјемъ, которое Абдерита весьма поразило; вы, думаю, хошели ошдашь его вашему домоправителю. Не уже ли обыкновенно бываеть у вась такой разбродь вы мысляхь? Естьли makb,

такъ, то я совътоваль бы вать сказать о томъ врачу вашему; — но вы давича напоминали мнъ о причинъ моего прівзду. Я благодарю вась за то. Здъсь я могу прожить только весьма короткое время; и нотому не должень отлагать посъщенія, которымь, какъ вамъ извъстно, обязанъ я Демокриту.,
При сихъ словахъ Эскулапъ поклонясь вышелъ вонъ.

Совътникъ во всю свою жизнь не былъ такъ одура-ченъ, какъ въ стю минуту.

— Да какъ Абдеритской Совътникъ и вздумать могъ, чтобъ съ нимъ что нибудь такое встрътилось? Это не принадлежало къ такимъ случаямъ, къ которымъ приго-товляться должно!

ГЛА-

## TAABA VI.

Иппократь посвщаеть Демокрита. Тайныя извъстія о перводревнемь ордень Козмополитовь или мірограждань.

Иппократь, какъ повъствуеть исторія, засталь нашего испытателя есптества при раздробленіи разных в животных бхиох бхиох , бхинтовиж онь изследовать внутренній составь и устроеніе, дабы можеть быть дойни до причинъ нъкоторых в разностей вЪ ихъ свойствахъ и склонностяхь. Сте упражненте подало имъ обильную машерію къ разговору, посредствомь котораго Демокрить не долго остался вь неизвъстности объ особъ чужестранца. Взаимное удовольствие их в omb

отъ толь нечаяннаго свиданія равнялось великости обоюднаго ихь достоинства; но сь Демокритовой стороны было оно тъмъ живъе, чъмъ долъе онъ въ своемъ разлучени со свътомъ долженствовалъ лишаться обхожденія съ мудрецомъ себъ подобнымъ.

Есть родь смертныхь, о которыхь еще у древнихь вы разныхы мыстахы упоминается поды именемы Козмомолитовы, то есть, гражданы міра, и которые — не сомдержа условій, орденскихы знаковы, и ложы, и не бумучи обязаны клятвами, — составляють родь братству, крытчайшими узами сопряженняго, нежели какой либо другой ордень вы свыть. Два коз-

Козмополита сходятся, одинв сь востока, а другой сь за= пада, и увидъвъ другъ друга вь первой разь делаются друзьями - не посредством в тайной нъкоей симпатіи, которая можеть быть существуеть только вь романах в; - не по присяжным в должностямь, ихь къ тому обязующимъ, — но потому, что они Козмополиты. Въ каждомъ другомь орденъ есть также и ложные, или по крайней мъръ недостойные братья; напрошивъ того въ орденъ Козмополитовъ сте не сбыточно, и составляеть, какъ намъ кажется, не малое преимущество оных в предъ всьми другими обществами, собраніями, орденами и братствами въ свъть. Ибо ган изо

изо всёхъ сихъ есть такое. которое бы похвалиться могло, что никогда среди его не находилось честолюбца, завистника, скупца, лихоим ца, клевешника, хвастуна, лицемвра, двуязычнаго порицателя, ябедника, неблагодарнаго изверга, сводника, ласкашеля, подлиналы, рабольпнаго, человъка безъ здраваго разума и добраго сердца, ученаго глупца, притвенителя, лжепророка, обаятеля и придворнаго шута? Козмополиты суть одни, которые тъмъ похвалишься могушь. Общество ихъ не имветъ нужды таин. ственными церемоніями и устрашающими обрядами, такъ какъ прежде сего Египешскіе жрецы ділывали, исключать от себя порочных в. Cacms I. Ж

Сти сами собою исключающся; и Козмополитомь казаться можно стольже мало, когда кто въ самомь, дълв не таковв, какъ естьли кто можеть безь талантовь выдавать себя за пъвца или мастера на какомъ нибудь мусикійском в орудіи. Обмань вышель бы наружу, какъ скоро стали бы его слушать. Же льзя никакв подражать образу мыслей КозмонолитовЪ, ихЪ правиламЪ, ихЪ чувствованїямь, ихь языку, ихь хладнокровію, их в жару, даже их в расположенію духа, слабосшямь и погращносшямь, потому что они для всёхъ, не принадлежащих в къ ихъ ордену, супь прямою тайною. Сія тайна есть не такая, которая зависить отв молча-AUBO-

Айвости членовЪ, или отВ предосторожности, чтобЪ ихъ не подслушали; но тайна, которую сама природа одъла своимъ покровомъ. Ибо Козмополишы безЪ сомнънія могли бы возвъстить оную при гласъ трубномъ во весъ мірЪ; они могуть достовърно положишься на шо, чно кромь ихъ самихъ ни одинъ человъкЪ понимать оной не булеть. При таковомъ обстоятельствь дела неть ничего естественные, какъ внутреннее согласте и взаимная довъренность, которая между двумя Козмополишами ушверждается тотчась въ первых в минупах в их в знакомства. Пиладо и Оресто, по дватцатильтнемь продолженій извыданнаго ихь всяки-X 2 MIL ми дружества, не столько были дружества, какъ первые съ той минуты, когда познакомятся между собою. Дружба ихъ не имветъ нужды чрезъ послъдствие времени доведена быть до зрълости; она не требуетъ никакихъ опытовъ; она основывается на неминуемомъ изъ всъхъ естественныхъ законовъ, на необходимости любить самихъ себя въ томъ, кто всъхъ болье съ нами сходствуетъ.

Требоващь от в насв, чтобымы отайнь Козмополитовь обыяснились точные, естьли не невозможно, то всеконечно было бы нельпо. Ибо (какы мы уже довольно ясно упомянули) самое ды есть такого свойства, что всякое онаго открытие есть

загадкою, для решенія которой токмо члены сего ордена имъющъ ключь. Одно токмо можемъ мы еще прибавить то, что число Космонолитовъ во всв времена было весьма малое, и что они не смотря на невидимость ихв общества, имъющь въ вещи сего міра вліяніе, котораго двйствія тъмЪ достовърнъе и продолжительные, что не произ водять никакого шуму, и по большей части совершается такими средствами, коихъ видимое направление обманы. ваеть глаза простонародной толпы. Для кого сте служить новою загадкою - того просимь мы лучше чишать далье, нежели надъ дъломъ, мало до него касающимся, безъ нужды ломать себь голову.

Ac-

Яемокрито и Улпо хратв оба принадлежали къ сему чудному и странному роду людей. А потому они уже давно, холя не въдомо, были весьма короткие друзья; и взаимная ихъ встрвча уподоблялась паче свиданію послъ долговременной разлуки, нежели вновь начинающемуся союзу. Разговоры ихв, кои читатель можеть быть узнать желаеть, уповательно были споль любопышны, что заслуживають сообщены быть. Но они далеко отвели бы насъ оть Абдеритовь, кои суть настоящимъ предметомъ сей исторіи. Все, что мы осемЪ. сказашь можемЪ, есть то, что наши Козмополиты весь вечеръ и большую часть ночи препровели въ бестат, при коточ pon

рой время показалось имъ весьма кратко, и что они о антиподахь своихь, Абдеритахь, ихь Сенать, и причинь приглашентя Иппократа совершенно позабыли, такъ какъ будто бы такого мъста и такихъ людей никогда въ свътъ не было.

Слъдующаго утра, когда они послъ легкаго сна, не много часовъ продолжавшагося, опять сошлись, дабы на смъжномъ съ садами Демокритовыми холму насладаться утреннимъ воздухомъ, напомиль видъ лежащаго внизу предъ ними освъщеннаго солнецемъ города Иппократу, что ему въ Абдеръ поручено дъдать, сказалъ онъ другу свор ж 4 ему.

ему, за чъмъ меня призвали Абдерины?,, —

Абдериты тебя призвали? вскричаль Демокрить. Я досель не слыхаль ни о какой заразь, между ими свиръпствующей! Хотя есть извъстная наслъдственная бользнь, которою всъ вообще и каждой въ особливости, кромъ весьма не многихъ, одержимы изъ давнихъ временъ; однако

"Отвадаль, отвадаль, любеной Демокрить! точно такь! "— Ты шутишь, отвъчаль Демокрить; не уже ли Абдериты почувствовали, чего не достаеть имь; я знаю ихь весьма коротко. Вы томы то и состоить ихь бользнь, что они сего не чувствують. —

D

, Между твыв, сказаль другой, нвыв ничего достовърные, как в то, что я теперь не быль бы вы Абдеры, естьлибы Абдеришы не страдали тою самою бользый, о которой ты говоришь. Быдные люди!,

Теперь я разумью тебя, продолжаль Философь. — Приглашение тебя могло быть 
дъйствиемь ихъ бользни, хотя они того не знали. Постой! — воть я добрался. 
Я бьюсь объ закладь, что 
они тебя призвали невинному 
Демокриту прописать столько кровопускания и чемерицы, 
сколько потребно, чтобь сальлаться имъ подобнымъ! Не 
правда ли? —

"Ты совершенно знаешь единоземцовъ своихъ, какъ л

вижу, Демокрить! И въ сас момь дъль надобно къ ихъ глупости привыкнуть, такъ какъ ты, чтобъ хладнокровно говорить о томъ,

Какъ будтобъ не было вездъ Абдеритовъ, сказалъ философъ. —

"Но Абдеритовъ не въ такомъ степени! Прости мнъ, естьми я объ отчизнъ твоей могу судить не съ такимъ снисхождентемъ, какъ ты. Между тъмъ увъряю тебя, что я не допущу зващь себя по пустому. "

Carlotte Spill March 1980

## TAABA VII.

Иппократь сообщаеть Абдеритамь свое мнвніе. Происшедшія вы разсужденіи сего вы Сенать великія и опасныя движенія, и какь, по щастію Абдеры, часовой провозявстникь все вдругь приводить опять вы порядокь.

Время наступило, когда Эскулапь долженствоваль учинить донесение Сенату Абдерскому. Онъ пришелъ, и ставъ среди собранныхъ ста: рвишинь, говориль съ такимь красноръчиемъ, которое привело въ изумление всъхъ присупствовавшихь: ,, Миръ Абдеръ! Благородные, почтенные, прозорливые и мудрые мужи! вчера хвалилъ я васъ за попечение о помъшанном в умъ вашето согражданина Демокрита; сегожь дня предлагаю вамь добро-

B

\*

7

A

6

H

доброжелашельной совыть, сте попечение распространить на весь вашъ городъ и всю вашу республику. Имъть въ здравомь пъль здравую душу есть высочайшее благо, которое можете вы доставить себъ самимъ, вашимъ дъщямъ и гражданамЪ; и исполнение сето на самомъ дълъ есть пер. вая ваша, начальники! обязанность. Сколь ни кратко мое между вами пребываніе, однако оно уже довольно удостовърило меня, что Абдериты обратаются не въ толь благополучномь здравіи, какогобъ желапь было должно. Хоптя я въ Косъ родился, и живу то въ Анинахъ, то въ Лариссв, то въ другомъ мьсть; теперь въ Абдеръ, завтра можеть бышь отправлюсь въ Ви

Византію. Но я не Косской житель, ниже АоинянинЪ, не Ларисской гражданинь, ниже Абдерить; я врачь. Доколъ больные находятся на земномъ шаръ, должность моя есть изцелять ихв столько, сколько могу. Опаснъйшіе изЪ всьхь страждущихь недугами, сушь шь, кои не знаютв, что они стражлуть, и сей по случай нахожу я между Аблеришами. Ваша бользнь слишкомъ превосходить мое искусство; но то, что я предпріять могу для приготовлеиія васъ къ излъченію, есть следующее: пошлите вы съ первым в попушным в выпром в шесть больших в кораблей въ Янтициру. Пусть они нагружены будуть туда такими товарами, какіе Абдеритамъ

тамь за благоразсудятся; но вь Аншициръ велише всъ шесть кораблей нагрузить чемерицею столько. сколько они понести могуть, чтобъ не потонуть. Хотя можно чемерицу получить и изЪ Галашіи, которая насколько дешевав; но она въ Антициръ самая лучшая. Когда корабли прибудуть: то повелите созвать весь народь на большомъ вашемъ торжищь; учредите подъ предводительствомъ всего вашего духовенства торжественной ходь ко всемь храмамъ въ Абдерв, и моли. шесь Богамъ, чтобъ они Сенату и народу Абдеритскому даровали то, чего недостает в имъ. По том возвратитесь паки на торжище, и все количество чемерицы на счетъ обще.

общественной разделите между всеми гражданами на каждаго по семи фунтовЪ, не позабывь при томь совътникамЪ, кои кромѣ того, что они за себя самих в употреблять будуть, еще за многих в другихъ разумь и смыслъ имьть должны, опредълить двойную долю! Признаюсь, что сїи порціи велики; но и закоренелыя бользни весьма упорны, и токмо продолжительнымъ употреблениемъ лъкарстввисцалены быть могуть. Когда вы симъ предуготовительным в средством в по предписанію моему, которое дамЪ вамь, чрезь потребное время воспользуетесь, тогда предоставлю я васъ другому врачу. Ибо, как в я выше сказаль, бользнь Абдеритовь слишкомЪ комъ превосходитъ мое искусство. Я зною въ разстояніи оть Абдеры на пятдесять миль токмо одного человъка, которой можеть совершенно пособить вамь, естьли терпъливо и послушно предадишесь его льченію. Онъ называется Демокритомъ, сыномъ Дамазипповымъ. Не соблажняйшесь тъмъ обстоятельствомь, что онь родился въ Абдеръ; онъ для сего. еще не Абдерить; въ семъ можете вы положиться мое слово; естьлижь въ томъ не хотите мив повърить, то спросите самого Аполлона Делфійскаго. Онъ добродушной человъкЪ, и почтетъ себъ за удовольствие оказать вам Б свои услуги. И за симъ, почшенные мужи и граждане Аб-AC-

деритскіе, я препоручаю Богамь вась самихь и вашь городь. Не презрите моего совыта, тупе мною предлагаемаго; онь самой лучшій, какой токмо я даваль больному, почитавшему себя за здороваго!,

Иппократь сказавь сте поклонился учтиво Сенату, и пошель своею дорогою.

Никогда — повъствуетъ историкъ Гекатей, тъвъ достовърнъйшій свидътель, что онъ санъ быль Абдеритъ (\*) — никогда двухъ сотъ человъкъ, всъхъ виъстъ, не видали въ толь странномъ положенти, въ какомъ тогда Саста I. З нахо-

<sup>(\*)</sup> По непуастію вев его сочиненія зас теряны. См. Recherches fur Hecatée de Milet, Тот. IX. des Mém. de Litterat.

находился Сенать Аблерскій; онъ уподоблялся двумъ с намъ ФиниктанамЪ, которыхЬ Персей видомъ головы Медузиной вдругь превращиль во столькожь стапуй, когда предводитель ихъ Финей хошвлв насильно опять у него ошнять его возлюбленную и дорого пріобрътенную Андромеду (\*\*). Вы самомы дыль имъли они всъ возможныя причины въ свете, следаться на нъсколько минутъ окаменълыми. Тщетно бы мы старались описывать, что въ душахъ ихъ происходило. Въ нихъ не происходило нитего; их в души были столькож в окаменьлы, какъ и твла ихъ. Съ глупымь и безмольнымь изумле-

<sup>(\*\*)</sup> Ovid Metamorph. L' V. v. 218.

умленіемь они всв устреми: ли глаза на ту дверь, въ которую вышель Эскулапь; и на лицъ каждаго изображалось усилле и купно невозможь ность понять что либо изЪ сего приключенія. Наконецъ казалось, что они мало по малу, некоторые ранее, друтте позже, начали опящь приходишь въ себя. Они съ удивленіем в смотрыли другь на друга. Пятдесять ртовь отворялись вивств для одного и того же вопроса, и опять зажимались; пошому что раз зинушы были прежде, нежез ли они знали, о темв спросить. Что за дьявольщина, вскричаль наконець цеховой мастерь Пфримв, Государи. мои! я уже думаю, что этоть пустомъля двойною своею пора пісы 3 2

цією чемерицы хочеть насъ одурачинь! - Я съ самаго начала не ожидаль оть него ничего корошаго, сказаль Тразилль. - Моей женв вчера онъ совствы не приглянулся, говория В Совышник В Смилаксв. - Я думаль тогдажь, что кромъ худаго ничего не выдеть, какь онь заговориль о шести корабляхь, которые мы въ Антициру послать должны, сказаль другой. — И съ какою проклятою важностію онь все это проповедываль намь, вскричаль третій; признаюсь, что я себв никакъ вообразить не могь, чемь это дело кончится. — Ха, ха. жа! по чести забавной случай сказаль малорослой толь стой Соевтникв, полдерживая cc6s omb cutxy nyso; npuзнашь-

знаться, что мы славно отпотчиваны. Безполобная насившка ? вошь до чего иы себа допустили! Ха, ха, ха! -Но ктожь оть него этова и надвяться могь? вскричаль Нопофилаксъ. — Безъ всякаго сомнъния онъ одинъ изъ вашихъ философовь, сказаль цеховой мастерь; жрець Стробилъ право не обманулся; естьлибъ не прошивно было нашей вольности, то я первой бы предложиль, чтобъ всьх в таких в остряков выгнать изв отечества нашего мешлами.

"Росудари мои! началъ могда говорить Архонть; честь города Абдеры оскорблена, и вивсто того, чтобъ намъ здвсь сидъть и удивляться, или дълать замъчазд замъчанія свои, подумаемь лучше сь важностію о томь, какь намь вь толь щекотливомь двлё поступить должно. Прежде всего велимь посмотрёть, куда Инпократь двался!,

Вветовой, которой на сей конець послань быль, спуста долгое время возвратился съ извъстемь, что его нигат уже отыскать не можно.

Прокляшая шушка будеть сыграна, вскричали Совышники единогласно, естьли онь теперь вырвется изърукъ нащихъ! — Не думаю, чтобъ онь быль колдунь, сказаль цеховой мастерь Пфримь, взглянувь на свою ладанку, которую онь обыкновенно на себъ нашиваль для безопасности оть злыхь духовь и урочацивыхь глазь.

Вскорв по том в донесено было, что видвли чужестранца весьма покойно скачущаго рысью на лошакв своемы позади храма Діоскуров (\*) вы помветье Демокритово.

"Ч по теперь авлать, Государи мои?,, сказаль Ярхонтб.

Да — правла! что теперь двлать — что теперь двлать? Эпо то и спрашивается! вскричали Соввтники смотря другь на друга. По долгомь молчанти оказалось, что сти Госпола не знали, что тогла двлать надлежало.

Иппократь вы великой силь у Царя Македонскаго, продолжаль Ярхонть; его во 3 4 всей

<sup>(\*)</sup> Такъ называли сыновей Юпитеровыхъ.

всей Греціи почитають вторымь Эскулапомь! Мы могли бы удобно замішаться вы худыя обстоятельства, естьлибь захотіли внять растроганнымь, хотя впрочемь справедливымь нашимь чувствованіямь. При всемь томь честь Абдеры на сердці у меня—

Смвю перервать рвчь вашу, Г. Архонтв! сказаль цехогой мастерв Пфримв; честь и свобода Абдеры не лежить ни у кого ближе кв сердцу, какв у меня самаго. Но разсудя обо всемь обстоательно, право не вижу, почему честь нашего города можеть относиться кв сему происшествію. Этоть Арпократь или Ипокрить, какв онь ни называется, есть врачь; и я вь жизни мосй слыхаль. халь, что врачь весь свыть почитаеть большимъ гошпиталемь, и всъхь людей своими больными. Всякъ говоришь и делаеть, что разумветь; и чего кто желаеть, тому охотно и въришъ. Для Ипокриша, кажешся мив, не худо бы было, естьлибъ мы всв занемогли, чтобъ онь тымь болье льчить могь. Онь думаеть вы себъ, когда де я только до веду ихъ до того, что они примуть мое лекарство, то они саблаются у меня довольно больными. Не будь я мастерЪ Пфримъ, естыли не въ этомъ заключается вся тайность.

По чести! точно такъ, вскричалъ малорослой толетопузой Совътникъ; точь въ точь! Онъ не дуракъ! — А З 5 бъюсь быюсь объ закладъ, что есть ли ему дать волю, то онъ навяжеть намь на шею вев возможныя простуды и лихорадки, дабы только позабавиться, и выльчить нась послъ за собственныя наши деньги! Ха, ха, ха!

"Но четыренатцать фунтовъ чемерицы на каждаго Совътника! вскричаль одинь изъ старъйшинь, котораго мозгь, судя по его виду, уже совершенно загрубъль. Кленусь всъми лягушками Латоны, что это чрезъ чурь! Почти подозръвать должно, что туть кроется что нибудь болъе!,

Четыренатрать фунповычемерицы на каждаго Совытника! повториль Пфримо, помирая со смыху. — И на каждаго цеховаев мастера, примолвиль Смилаков съ многозначущимъ то-номъ.

Прошу меня простить, вскричаль первой; о цеховых в мас терах в не сказано ни слова.

Однако я думаю, что это разумвется само по себв, продолжаль Смилаков; Соввтники и цеховые мастера, цеховые мастера и Соввтники; я не вижу, для чегобъ господа цеховые мастера имвли въ семъ какое нибу двотличте.

Что, какЪ? вскричалЪ Пфримо съвеликимъ жаромъ; ты не видишь, что цеховые мастера предъ Совътниками имъютъ отличнаго? — Прошу прислушать государи мои! мои! — Г. городовой писарь. занишиме это въ протоколь.

Цеховые мастера съвеликимъ ронотомъ встали всъ съ своихъ мъстъ.

,, Не говория в м я, вскричаль старой ипохондрической Совытникь, что туть кроется что нибудь болье? Навырно тайной умысель противы аристок ратии. — Но си господа обнаружили себя прежде времени.,,

Противъ аристокрити ? возвысиль голосъ свой Пфрима; противъ какой аристократи? Что за дъявольщива; Г. Совътникъ, съ которато времени Абдера учинилась аристократією? Развъ ты целовые мастера только на стіну рисованы? Не представляемь ли и мы народъ? Не засту-

етупаемь ли и ми его правы и вольностей? Г. городовой писарь внесите вы протоколы, что и противы всякаго возражения протестую почтеньному цеху, такы какы и городу Абдеры—

ПрошестуемЪ! прошестуемЪ! возопили деховые маспера всъ въ одинъ голосъ.

Протестуем в напротивь! протестуем вопреки! вопили за ними въ слъдъ Совътники.

Поднялся ужасной шумъ, Государи мои! закричаль правительствующій Ярконті изо всей мочи, что вамь вскружило головы? Прошувась, нодумайте, кто вы, и гді вы! Что заключать объ насы торговки лицами и овощьми, котда усли-

услышать, что мы кричимь, какь будтобь у нась горла рыжуть.

Но гласъ мудрости оставался невнятнымъ въ заглушающемъ шумъ. Никто не слышалъ и собственныхъ словъ своихъ.

По щастю съ незапамятуемых временъ быль въ Абдеръ обычай, точно въ двенатцать часовъ имъть по всему городу объденной столь; и въ силу учреждентя Сенатскаго, какъ скоро пройдетъ которой часъ, надлежало герольду предстать предъ Совътную комнату, и провозгласить часъ.

Милостивые госу дари! вричалъ провозвъстникъ голосомъ Гомерова Стентора, деснатцать часово пробило!

Тише ;

"Тише; часовой возглашаешь!, — Что ты прокричаль? — "Двенатцать, Государи мои, двенатцать пробило!, — Не уже ли двенатцать? — Уже пробило? — Такь пора намь расходиться!

Большая часть Советниковъ были званы въ гости. И такъ кстати выговоренное слово двенатцать поселило вы нихы вдругы пріятныя представлентя, сь предметомъ ихъ есоры ни мальйшей связи не имѣвшїя. Скорѣе, чъмЪ фигуры въ райку перемъняются, представился глазамь ихь великолъпной столь, уставленной множеством вкусных в блюдв; обоняние их в насыщалось предваришельно сладчайшимъ запахомЪ, слухЪ ихЪ наполнялся стукомь тарелокь, языкъ ихЪ ихъ уже отвъдываль отмънных похлебки, въ изобрътеніи которыхъ Абдеритскіе повара старались наперерывъ другъ передъ другомъ: кратко сказать, меттательной пиръ занималь всъ ихъ душевныя силы; и вдругъ спокойсть віе Абдерской республики было возстановлено по прежнему.

"Гав вы сего дня будет те кушать? — У Полифонта — "Туда и я звань. "— Я радуюсь, что буду имвть честь, быть вы вами вы компаніи. — "Весьма много чести для меня! "— Какая будеть у насы ввечеру комедія? — "Яндромеда Эорипидова. "— И такы трагедія! — "О это моя любимая піэса! — А музыка! Между нами сказано, Номо-

Номофилаксъ самъ сочинилъ нъсколько хоровъ; вы чудеса услышите!,,

При толь тихих разговорах старыйшины Абдеритскіе поднялись скорыми, но мирными толпами из Сената, къ великому удивленію торговок яйцами и овощьми, которыя не задолго предътью слышали раздававшійся настоящій Фракійской крикъв станах Совътной комнаты.

За все сте почтенные Члены обязаны были тебв одному, благо двтельной провозвестнико касово! Безь твоего щастливаго прибыття вврожтно распря Соввтниковь и цеховыхь мастеровь, подобно гнвву Ахиллесову, (сколь ни смвтонь быль кы ней по-Састь 1. И водь)

водЪ) превратилась бы вЪ пламя, могущее причинить ужаснъйшее опустошение, естьли не совершенное испровержение всей республики Абдерской. — Естьли кто нибудь изЪ АбдеритовЪ заслуживалЪ маграждень быть публичнымь памлиникомъ, то это конечно быль сей часовой провозвветникЪ; хотя должно признашься, что великая услуга, имъ въстю минушу отечеству своему оказанная, теряеть все свое достоинство по одному обстоятельству, что онъ только слуйтано следал. ся полезнымЪ! Ибо сей доб. рой прислужникъ, возглашая въ опредъленное время, механически двенатцать часовъ, ошнюдь не думаль о необозримых в бъдствіях в, которыя

онь чрезь то отвратить отв республики. Но напрошивъ шого должно подумать также, что съ незапамятуемых временЪ ни одинЪ Абдеритъ другимЪ образомЪ не оказывалЪ заслугъ своему отечеству. И такъ, естьли случалось, что они по какому либо щастливому обстоятельству дълались полезными городу, то благодарили за то Боговъ; ибо чувствовали, что они содвиствовали токмо орудія или слугайныя присиим. Между тъмъ они присвоивали себъ услугу случая, какъ бы она была ихъ собственная; или лучше сказать: поелику они сами вы себъ никаких в заслугв не чувствовали, то пользу, которую подЪ их в именем в производиль CAY случай, присвоивали себъ такъ, какъ погоньщикъ можетъ взять на свой счетъ ежедневныя заслуги своего осла.

Разумвется, что завсь рвчь идеть токмо объ Аржонтахъ, Соввтникахъ и цежовыхъ мастерахъ. Ибо бваной провозглашатель часовъ, сколькобъ ни оказалъ заслугъ республикъ, получалъ свои шесть копвекъ въ день чистою Аблеритскою монетою, и за тъмъ — прощай!

Конеца второй книги.



РОСУДОВОТОВ В НЕМЕТО В НЕМЕТО

30889-0